



LONO
Sendvičovač



Důležité bezpečnostní informace

- Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a rovněž lidé s omezenými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, osoby bez zkušeností anebo bez znalostí, jestliže jej používají pod dohledem nebo dostaly pokyny k bezpečnému používání zařízení a uvědomují si možná rizika.
 - Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
 - Děti nesmějí provádět čištění ani údržbu spotřebiče, pokud nejsou starší osmi let a nejsou pod dohledem.
 - Udržujte zařízení a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí mladších osmi let.
 - Spotřebič se nesmí používat s připojeným externím časovačem nebo dálkovým ovládáním.
 - Jestliže je napájecí kabel spotřebiče poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním střediskem nebo osobou s podobnou kvalifikací, aby nevzniklo nebezpečí úrazu.
 - Po skončení používání spotřebiče očistěte všechny povrchy/části, které přišly do styku s potravinami. Pokyny jsou uvedeny v kapitole „Čištění a péče“.
 - Tento spotřebič je určen pro použití v domácnostech a podobných prostředích, jako jsou:
 - kuchyňky pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovištích;
 - chalupy;
 - hotely, motely a další prostory pro bydlení;
 - zařízení typu „bed and breakfast“.
- Spotřebič není určen k výhradně komerčnímu použití.
- **Upozornění:** Když je spotřebič připojen k napájení, jeho povrchy mohou být velmi horké a zůstávají horké i po odpojení spotřebiče!

Před použitím

Spotřebič smí být používán pouze pro zamýšlený účel uvedený v tomto návodu k použití. Proto si před použitím spotřebiče tyto pokyny pečlivě přečtěte. Součástí návodu jsou pokyny pro použití, čištění a péči o spotřebič. Nepřejímáme odpovědnost za jakékoliv škody způsobené jejich nedodržením. Tyto pokyny uložte na bezpečném místě a předejte je dalšímu uživateli spolu s přístrojem.

Při používání tohoto spotřebiče dodržujte bezpečnostní pokyny.

Technické údaje

Napájecí napětí: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Spotřeba: 730–870 W

Třída ochrany: I

Další pokyny týkající se bezpečnosti

- Odpojte napájecí zástrčku:
 - jestliže se během provozu objeví závada;
 - před čištěním;
 - po použití.
- Spotřebič by měl být připojen pouze do uzemněné zásuvky, která byla nainstalována v souladu s předpisy. Napájecí kabel a zástrčka musí zůstat suché.
- Napájecí kabel se nesmí dotýkat horkých částí spotřebiče.
- Používejte prodlužovací přívod pouze v bezvadném stavu. Zajistěte, abyste použili dostatečně dlouhý kabel a aby byl bezpečně veden.
- Položte spotřebič na rovný, pevný povrch.
- Dohlédněte na to, aby okolo spotřebiče zůstal dostatek volného prostoru.
- Abyste mohli spotřebič normálně používat, musí být postaven volně na stole nebo pracovním povrchu, ne těsně u zdi nebo v rohu.
- **Pozor!** Nepoužívejte spotřebič pod hořlavými objekty (např. záclonami, nástěnnými skříňkami) nebo v jejich blízkosti a vždy na něj dohlížejte.
- Vypněte spotřebič anebo vytáhněte napájecí zástrčku ze sítě, jestliže:
 - spotřebič nebo napájecí kabel je poškozený.
 - máte-li podezření, že došlo k závadě následkem pádu spotřebiče nebo něčeho podobného.

V takových případech si zařídte opravu spotřebiče.

- **Pozor!** Spotřebič je při používání horký! Nebezpečí popálení! Nepřenášejte spotřebič, když je horký.
- Dohlédněte na to, aby při grilování byla odkapávací miska vždy na správném místě.
- Při grilování může vystříknout tuk, proto vhodným způsobem chraňte stůl nebo pracovní povrch.
- Nenechávejte spotřebič bez dozoru.
- Neponořujte spotřebič do vody, abyste ho vyčistili.
- Nenechávejte spotřebič napůl otevřený; otevřete ho pouze na krátkou chvíli, abyste vložili nebo odebrali sendviče.
- Nechejte spotřebič vychladnout, než demontujete desky, vyčistíte spotřebič a uschováte jej.
- Dohlédněte na to, aby grilovací desky byly vždy správně vloženy zpět na svá místa poté, co je demontujete.

Začínáme

- Před prvním použitím spotřebiče vyčistěte opékací desku vlhkým hadrem a čisticím prostředkem.
- Jakmile opékací desky uschnou, potřete je několika kapkami oleje.
- Zapojte zástrčku napájecího kabelu do uzemněné zásuvky.
- Zapněte spotřebič vypínačem, aby se nahřál. Kontrolka začne svítit červeně. (viz obrázek)
- Kontrolka změní barvu z červené na bílou, jakmile bude dosaženo optimální teploty.
- **Poznámka:** Při prvním použití nového spotřebiče můžete cítit slabý zápach. Je to z technických důvodů a není to příznakem závady.
- **Poznámka:** Při prvním použití nového spotřebiče se doporučuje zpracovat dva plátky chleba bez jakýchkoliv přísad, protože první sendviče upečené v novém spotřebiči byste neměli konzumovat.
- Stiskněte tlačítko na vnitřní straně rukojeti, abyste mohli spotřebič otevřít. (viz obrázek)
- Položte sendviče na spodní opékací desku a spotřebič zavřete.
- Po chvíli se červená kontrolka znovu rozsvítí na znamení, že se spotřebič nahřívá.
- Otevřete přístroj a odeberte opečené sendviče, jakmile dosáhnou požadované úrovně zhnědnutí.



Tipy pro lepší výsledky

- Doporučujeme připravit si všechny přísady, než začnete s přípravou sendvičů. Sendviče si také můžete chystat při čekání, než se spotřebič nahřeje.
- Můžete používat všechny druhy chleba, včetně žitného nebo vícezrného, pokud jeho rozměry odpovídají rozměrům opékacích desek.
- Doba opékání závisí na obsahu vlhkosti v chlebu i na typu použité náplně.
- Sendviče si můžete opéct podle vlastní chuti.
- Hotové sendviče odebírejte ze spotřebiče pomocí dřevěné špachtle, abyste nepoškodili nepřilnavý povrch.

Recepty:

Svačinka se šunkou a sýrem

Přísady:

- 4 plátky toastového chleba
 - 4 plátky sýra
 - 2 plátky vařené šunky
- Pepř

Položte plátek sýra a plátek šunky na toastový chléb. Okořeňte trochou pepře. Nahoru položte další plátek sýra a nakonec plátek toastového chleba, abyste vytvořili sendvič.

Svačinka pro vegetariány

Přísady:

- 4 plátky celozrnného toastového chleba
- 4 plátky okurky (tenké)
- 4 kolečka cibule
- 4 kolečka rajčete
- 4 plátky uvařené brambory
- 1 hrst baby špenátu

Kečup

Naklaďte pokrájenou zeleninu na plátky toastového chleba. Přidejte trochu baby špenátu a kečupu. Nahoru položte druhý plátek toastového chleba, abyste vytvořili sendvič.

Sendvič se sýrem a rajčetem

Přísady:

- 4 plátky celozrnného toastového chleba
- 4 plátky sýra Gouda
- 4 kolečka cibule
- 4 kolečka rajčete

Na plátek toastového chleba položte plátek sýra Gouda a pak na něj rovnoměrně rozmístěte zeleninu. Nahoru položte další plátek sýra a nakonec plátek toastového chleba, abyste vytvořili sendvič.

Sendvič s tuňákem

Přísady:

- 4 plátky toastového chleba
- 1/2 plechovky tuňáka
- 4 kolečka rajčete
- 4 plátky sýra mozzarella
- 4 kolečka cibule

Pepř

Sůl

Na plátek toastového chleba rozložte tuňáka, mozzarellu a cibuli. Ochutíte sendviče pepřem a solí. Nahoru položte druhý plátek toastového chleba, abyste vytvořili sendvič.

Čištění a péče

Po použití odpojte zástrčku napájecího kabelu ze sítě a nechejte spotřebič vychladnout.

Nikdy neponořujte spotřebič do vody, ani ho neumývejte pod tekoucí vodou.

Vnější povrch pouze otřete vlhkým hadříkem a pak jej osušte.

Vyčistěte opékací plochy měkkým kartáčem nebo štětkou.

Za žádných okolností nepoužívejte ostré nebo tvrdé předměty na opékacích plochách s nepřilnavým povrchem; mohl by se poškodit.

Kabel můžete navinout na spodní stranu spotřebiče, abyste ušetřili místo při jeho skla-dování. Aby nedošlo k neúmyslnému otevření přístroje, je možné jej zajistit pomocí pojistného tlačítka. (viz obrázek)



Spotřebič odpovídá evropským směrnicím 2014/35/ES, 2014/30/ES a 2009/125/ES.

Tento výrobek nesmí být na konci své životnosti zlikvidován jako běžný domácí odpad, ale musí být předán do sběrného místa pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

Materiály jsou recyklovatelné podle jejich označení. Opětné použití, recyklace nebo další využití starých zařízení je důležitým příspěvkem k ochraně našeho životního prostředí.

O vhodném sběrném místě se, prosím, informujte u místních správních úřadů.

Dokument podléhá změnám.

Dôležité bezpečnostné informácie

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako osem rokov a taktiež ľudia s obmedzenými psychickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, osoby bez skúseností a/alebo bez znalostí, ak ho používajú pod dohľadom alebo dostali pokyny na bezpečné používanie zariadenia a uvedomujú si možné riziko.
 - Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
 - Deti nesmú čistiť ani vykonávať údržbu spotrebiča, ak nie sú staršie ako osem rokov a nie sú pod dohľadom.
 - Udržujte zariadenie a jeho napájací kábel mimo dosahu detí mladších ako osem rokov.
 - Spotrebič sa nesmie používať s pripojeným externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.
 - Ak je napájací kábel spotrebiča poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisné stredisko alebo osoba s podobnou kvalifikáciou, aby nevzniklo nebezpečenstvo úrazu.
 - Po skončení používania spotrebiča očistite všetky povrchy/časti, ktoré prišli do styku s potravinami. Pokyny sú uvedené v kapitole „Čistenie a ošetrovanie“.
 - Tento spotrebič je určený na použitie v domácnostiach a podobných prostrediach, ako sú:
 - kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách;
 - chalupy;
 - hotely, motely a ďalšie priestory na bývanie;
 - zariadenia typu „bed and breakfast“.
- Spotrebič nie je určený na čisto komerčné použitie.
- **Upozornenie:** Keď je spotrebič pripojený k napájaniu, jeho povrchy môžu byť veľmi horúce a zostávajú horúce aj po odpojení spotrebiča!

Pred použitím

Spotrebič sa smie používať iba na zamýšľaný účel uvedený v tomto návode na použitie. Preto si pred použitím spotrebiča tieto pokyny pozorne prečítajte. Súčasťou návodu sú pokyny na použitie, čistenie a starostlivosť o spotrebič. Nepreberáme zodpovednosť za akékoľvek škody spôsobené ich nedodržaním. Tieto pokyny uložte na bezpečnom mieste a odovzdajte ho ďalšiemu používateľovi spolu s prístrojom. Pri používaní tohto spotrebiča dodržiajte bezpečnostné pokyny.

Technické údaje

Napájacie napätie: 220 – 240 V ~ 50 – 60 Hz

Spotreba: 730 – 870 W

Trieda ochrany: I

Ďalšie pokyny týkajúce sa bezpečnosti

- Odpojte napájaciu zástrčku:
 - ak sa počas prevádzky objaví porucha;
 - pred čistením;
 - po použití.
- Spotrebič by mal byť pripojený iba do uzemnenej zásuvky, ktorá bola nainštalovaná v súlade s predpismi. Napájací kábel a zástrčka musia zostať suché.
- Napájací kábel sa nesmie dotýkať horúcich častí spotrebiča.
- Používajte predĺžovací prívod len v bezchybnom stave. Zaisťte, aby ste použili dostatočne dlhý kábel a aby bol bezpečne vedený.
- Položte spotrebič na rovný, pevný povrch.
- Dozrite na to, aby okolo spotrebiča zostal dostatok voľného priestoru.
- Aby ste mohli spotrebič normálne používať, musí byť postavený voľne na stole alebo pracovnom povrchu, nie tesne pri stene alebo v rohu.
- Pozor! Nepoužívajte spotrebič pod horľavými objektmi (napr. záclonami, nástennými skrinkami) alebo v ich blízkosti a vždy naň dohliadajte.
- Vypnite spotrebič alebo vytiahnite napájaciu zástrčku zo siete, ak:
 - sú spotrebič alebo napájací kábel poškodené;
 - ak máte podozrenie, že došlo k poruche následkom pádu spotrebiča alebo niečoho podobného.

V takých prípadoch si zariadte opravu spotrebiča.

- **Pozor!** Spotrebič je pri používaní horúci! Nebezpečenstvo popálenia! Neprenášajte spotrebič, keď je horúci.
- Dozrite na to, aby pri grilovaní bola odkvapkávací miska vždy na správnom mieste.
- Pri grilovaní môže vystrieknuť tuk, preto vhodným spôsobom chráňte stôl alebo pracovný povrch.
- Nenechávajte spotrebič bez dozoru.
- Neponárajte spotrebič do vody, aby ste ho vyčistili.
- Nenechávajte spotrebič do polovice otvorený; otvárajte ho iba na krátku chvíľu, aby ste vložili alebo odobrali sendviče.
- Nechajte spotrebič vychladnúť pred tým, ako demontujete dosky, vyčistíte spotrebič a uschováte ho.
- Dozrite na to, aby grilovacie dosky boli vždy správne vložené späť na svoje miesta po tom, čo ich demontujete.

Začíname

- Pred prvým použitím spotrebiča vyčistite opekacie dosky vlhkou handrou a čistiacim prostriedkom.
- Hneď ako opekacie dosky vyschnú, potrite ich niekoľkými kvapkami oleja.
- Zapojte zástrčku napájacieho kábla do uzemnenej zásuvky.
- Zapnite spotrebič vypínačom, aby sa nahrial. Kontrolka začne svietiť červeno. (pozrite obrázok)
- Kontrolka zmení farbu z červenej na bielu, hneď ako bude dosiahnutá optimálna teplota.
- **Poznámka:** Pri prvom použití nového spotrebiča môžete cítiť slabý zápach. Je to z technických dôvodov a nie je to príznakom poruchy.
- **Poznámka:** Pri prvom použití nového spotrebiča sa odporúča spracovať dva plátky chleba bez akýchkoľvek prísad, pretože prvé sendviče upečené v novom spotrebiči by ste nemali konzumovať.
- Stlačte tlačidlo na vnútornej strane rukoväti, aby ste mohli spotrebič otvoriť. (pozrite obrázok)
- Položte sendviče na spodnú opekaciu dosku a spotrebič zatvorte.
- Po chvíli sa červená kontrolka znovu rozsvieti na znamenie, že sa spotrebič nahrieva.
- Otvorte prístroj a odoberte opečené sendviče, hneď ako dosiahnu požadovanú úroveň zhnednutia.



Tipy pre lepšie výsledky

- Odporúčame pripraviť si všetky prísady skôr, ako začnete s prípravou sendvičov. Sendviče si taktiež môžete chystať pri čakaní, kým sa spotrebič nahreje.
- Môžete používať všetky druhy chleba vrátane žitného alebo viacvrstvného, ak jeho rozmery zodpovedajú rozmerom opekacích dosiek.
- Dĺžka opekania závisí od obsahu vlhkosti v chlebe aj od typu použitej náplne.
- Sendviče si môžete opiecť podľa vlastnej chuti.
- Hotové sendviče odoberajte zo spotrebiča pomocou drevenej špachtle, aby ste nepoškrali neprílnavý povrch.

Recepty:

Desiata so šunkou a syrom

Prísady:

- 4 plátky hriankového chleba
- 4 plátky syra
- 2 plátky varenej šunky
- Čierne mleté korenie

Položte plátok syra a plátok šunky na hriankový chlieb. Okoreňte trochou čierneho korenia. Nahor položte ďalší plátok syra a nakoniec plátok hriankového chleba, aby ste vytvorili sendvič.

Desiata pre vegetariánov

Prísady:

- 4 plátky celozrnného hriankového chleba
- 4 plátky uhorky (tenké)
- 4 kolieska cibule
- 4 kolieska paradajky
- 4 plátky uvareného zemiaka
- 1 hrst baby špenátu

Kečup

Nakladte pokrájanú zeleninu na plátky hriankového chleba. Pridajte trochu baby špenátu a kečupu. Hore položte druhý plátok hriankového chleba, aby ste vytvorili sendvič.

Sendvič so syrom a paradajkou

Prísady:

- 4 plátky celozrnného hriankového chleba
- 4 plátky syra Gouda
- 4 kolieska cibule
- 4 kolieska paradajky

Na plátok hriankového chleba položte plátok syra Gouda a potom naň rovnomerne rozmiestnite zeleninu. Nahor položte ďalší plátok syra a nakoniec plátok hriankového chleba, aby ste vytvorili sendvič.

Sendvič s tuniakom

Prísady:

- 4 plátky hriankového chleba
- 1/2 plechovky tuniaka
- 4 kolieska paradajky
- 4 plátky syra mozzarella
- 4 kolieska cibule
- Čierne mleté korenie
- Soľ

Na plátok hriankového chleba rozložte tuniaka, mozzarellu a cibuľu. Ochutťte sendviče čiernym mletým korením a soľou. Hore položte druhý plátok hriankového chleba, aby ste vytvorili sendvič.

Čistenie a ošetrovanie

Po použití odpojte zástrčku napájecího kábla od sítě a nechte spotřebič vychladnout.

Nikdy neponárajte spotřebič do vody, ani ho neumývejte pod tečoucí vodou.

Vonkajší povrch iba utrite vlhkou handrou a potom ho osušte.

Vyčistite opekacie plochy mäkkou kefou alebo štetkou.

Za žiadnych okolností nepoužívajte na opekacích plochách s nepriľnavým povrchom ostré alebo tvrdé predmety; mohol by sa poškodiť.

Kábel môžete navinúť na spodnú stranu spotrebiča, aby ste ušetrili miesto pri jeho skladovaní. Aby nedošlo k neúmyselnému otvoreniu prístroja, je možné ho zaistiť pomocou poistného tlačidla. (pozrite obrázok)



Spotřebič zodpovedá európskym smerniciam 2014/35/ES, 2014/30/ES a 2009/125/ES.

Tento výrobok nesmie byť na konci svojej životnosti zlikvidovaný ako bežný domáci odpad, ale musí byť umiestnený do zberného miesta na recykláciu elektrických a elektronických zariadení.

Materiály sú recyklovateľné podľa ich označení. Opätovné použitie, recyklácia alebo ďalšie využitie starých zariadení je dôležitým príspevkom k ochrane životného prostredia.

O vhodnom zbernom mieste sa informujte na miestnych úradoch.

Dokument podlieha zmenám.

ČESKÁ REPUBLIKA

contact-cz@wmf.com

773 070 853

Groupe SEB ČR s.r.o.

Futurama Business Park (budova A)

Sokolovská 651/136a

186 00 Praha 8

SLOVENSKO

contact-sk@wmf.com

232 199 932

GROUPE SEB Slovensko, spol. s r.o.

Cesta na Senec 2/A

821 04 Bratislava